



АКЦИОНАРСКО ДРУШТВО ЗА УПРАВЉАЊЕ
ЈАВНОМ ЖЕЛЕЗНИЧКОМ ИНФРАСТРУКТУРОМ
„ИНФРАСТРУКТУРА ЖЕЛЕЗНИЦЕ СРБИЈЕ“

11000 БЕОГРАД, Немањина 6, МБР:21127094, ПИБ 109108420, Текући рачун: 205-222959-26

PROCUREMENT AND CENTRAL WAREHOUSES DEPARTMENT

11000 Belgrade, 6 Nemanjina St

Телефон: +381 11 362 00 94

Но: 24/2018-1367

Date: June 20, 2018

INVITATION FOR TENDERS

1. Employer data

Employer: Joint Stock Company for Public Railway Infrastructure Management „Infrastruktura Železnice Srbije“, Belgrade

Address : 11000 Belgrade, 6 Nemanjina St

Web-site: [www. infrazs.rs](http://www.infrazs.rs)

Type of the Employer: State ownership-Joint Stock Company

2. Public Procurement Type

The respective public procurement is carried out in an open procedure, in accordance with the Law on Public Procurement („RS Official Gazette No 124/2012, 14/2015 and 68/2015) and by-laws governing public procurement adopted in accordance with the Law.

3. Public Procurement Scope

Scope of Public Procurement No 23/2018 are services- The preparation of the Study for operation of trains with diesel traction and operation of trains carrying dangerous goods through Vračar tunnel and other structures in the area of Belgrade railway node.

4. Objective of Procurement

Public procurement procedure is carried out with a view to concluding the public procurement contract.

5. Criteria and elements of the criteria

The selection of the most advantageous Tender shall be performed by applying the “lowest price offered” criterion.

6. The method of taking-over of the tender documentation

The tender documentation can be taken as follows:

- From the internet page of the Employer www.infrazs.rs
- From public procurement Portal www.portal.ujn.gov.

7. The method of the tender submission and deadline for the tender submission

The Tender is done on the taken over tender documentation, with signature of the authorized person, on the marked places in the attachments. The Tender is being prepared and submitted in accordance with the regulations of the Public Procurement Law and conditions stipulated in this tender documentation. The Tender must be clear and unambiguous, typed or clearly filled in, which contains in the attachment all the required

evidence about fulfilling of the conditions for the participation in the procurement procedure. **All the documents, which are submitted in the Tender, must be connected in one whole and sealed, in such a way that they individual sheets cannot be subsequently put in, removed or replaced, that is the attachments, without visually damaging sheets or the stamps.**

The Tenderer submits the Tender by personal delivery or via registered mail, in a sealed envelope or box, in such a way that during the opening of tenders it can be established with certainty that it is opening for the first time.

The flap of the envelope or box should state tenderer's name and address.

If the tender is submitted by the group of tenderers, it should be written on the envelope that the tender is submitted by the group of tenderers and indicate the names and addresses of all tenderers in joint tender.

The tender shall be submitted to the following address: „**Infrastruktura železnice Srbije**“ a.d., 11000 Beograd, Nemanjina 6, Room 134, main clerk's office, groundfloor, with an indication: "**Tender for public procurement of the service for the preparation of the Study for defining conditions for operation of trains with diesel traction and operation of trains carrying dangerous goods through Vračar tunnel and other structures in the area of Belgrade railway node, in an open procedure, Procurement No 23/2018 - DO NOT OPEN**".

A tender is considered timely if it received from the Tenderer until July 20, 2018 until 11.00 AM.

The Employer shall, upon the receipt of the respective tender, on the envelope i.e. box in which there is the tender, mark the time of reception and documented the number and date of the tender according to the order of their arrival.

The tenders not received by the Employer within the deadline stipulated for tender submission, i.e. the tenders received after the expiry of the day and hour, until which the tenders may be submitted, shall be deemed untimely. Such Tender will be returned unopened.

Opening of tenders shall be public, and it will be done by the Committee of the Employer upon expiry of the deadline for submission of tenders, on **July 20, 2018 starting at 11.30, at the Employer's address: "Infrastruktura železnice Srbije" a.d. / "Infrastructure of Serbian Railways" JSC, 11 000 Belgrade, Nemanjina 6, 1st floor, office 349.**

Opening of tenders shall be public and any interested person may be present. Only authorized representatives of the Tenderers may be actively involved in the procedure of tender opening.

The tenderer's representative shall provide a duly issued certified power of attorney to the Public Procurement Committee (signed and verified by seal) for participation in the tender opening.

8. The conditions under which the representatives of the Tenderers can participate in the procedure of the tender opening

The participant in the procedure of the public opening of the tenders – the Tenderer, is obliged to, at the latest at the public opening of the tenders, submit to Public Procurement

Committee the authorisation for the participation in the procedure of the tender opening, with the data about the person who is authorized to participate in the procedure of the tender opening, as follows: surname and name, ID number, the Ministry of the Internal Affairs which issued it and the public identification number of the citizen. For the foreign citizens it is obligatory to submit the surname and name, passport number and the country from which he/she is coming from.

9. Deadline for contract award decision

Employer shall reach the decision on contract award within 25 days from the day of public opening of tenders.

10. Contact

Procurement and Central Warehouses Department:

- e-mail: nabavke.infra@srbrail.rs

every workday from 8 to 16.